

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1996-1997 (*)

2 JUILLET 1997

PROJET DE LOI

**portant modification de limites
entre les communes de Grimbergen,
Vilvorde et Zemst**

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Les terrains situés entre le canal maritime Bruxelles-Willebroek, la darse et le site classé Dorent-Nelebroek constituent, selon le plan de secteur Hal-Vilvorde-Asse, une zone d'extension industrielle. Les limites communales actuelles entre Grimbergen, Vilvorde et Zemst traversent cette zone industrielle. Afin de permettre l'accès à cette zone dans le cadre du projet Cargovil Business Park ainsi qu'un aménagement rationnel des terrains industriels, une modification de limites entre ces trois communes s'impose.

La « Gewestelijke ontwikkelingsmaatschappij Vlaams-Brabant », la « Vlaamse Milieumaatschappij » ainsi que les administrations communales concernées sont déjà parvenues à un accord de principe en ce qui concerne :

- modifications de limites communales et les transactions foncières qu'elles impliquent;
- l'implantation de la station commune d'épuration des eaux d'égout pour les communes de Grimbergen, Vilvorde et Zemst sur le territoire de Grimbergen, entre la Cokeriestraat, le Tangebeek, la Daalweg et l'Eppegemsesteenweg;

(*) Troisième session de la 49^e législature.

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1996-1997 (*)

2 JULI 1997

WETSONTWERP

**tot wijziging van de grenzen tussen de
gemeenten Grimbergen, Vilvorde en
Zemst**

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De gronden tussen het zeekanaal Brussel-Willebroek, het insteeddok en het geklasseerd gebied Dorent-Nelebroek zijn volgens het gewestplan Halle-Vilvorde-Asse, industrie-uitbreidingszone. De bestaande gemeentegrenzen tussen Grimbergen, Vilvorde en Zemst lopen door dit industriegebied. Voor de toegang tot deze industriezone in het kader van het project Cargovil Business Park en een rationele aanleg van de industriegronden is het noodzakelijk de grenzen tussen deze drie gemeenten te wijzigen.

De Gewestelijke ontwikkelingsmaatschappij Vlaams-Brabant, de Vlaamse milieumaatschappij en de betrokken gemeentebesturen bereikten reeds een principieel akkoord over :

- de grenswijzigingen en de bijbehorende grondtransacties;
- de inplanting van het gemeenschappelijk rioolwaterzuiveringsstation voor de gemeente Grimbergen, Vilvorde en Zemst op het grondgebied van Grimbergen, in het gebied tussen de Cokeriestraat, de Tangebeek, de Daalweg en de Eppegemsesteenweg;

(*) Derde zitting van de 49^e zittingsperiode.

— la participation de chacune des communes à l'implantation de la station d'épuration : chaque commune cédera une parcelle identique d'une superficie de 1,2 ha, ce qui représente un tiers de la surface prévue pour l'implantation de la station d'épuration.

Un plan de mesurage figurant les nouvelles limites communales ainsi que les échanges de territoires entre les trois communes a été établi.

La proposition de loi y relative a été déposée sur le bureau de la Chambre des Représentants par Messieurs W. Cortois, L. Peeters et E. Van Rompuy le 11 décembre 1992 sous le n° 845/1-92/93.

Les conseils communaux de Grimbergen, Vilvorde et Zemst ont approuvé ces modifications de limites en leurs séances tenues respectivement le 4 juin, le 1^{er} juin et le 3 septembre 1992. Le conseil provincial du Brabant a donné un avis favorable le 24 août 1993.

Etant donné que la description du nouveau tracé de limites établie par le Cadastre divergeait sensiblement de celle reprise dans la proposition de loi (*), le conseil provincial du Brabant flamand et les trois administrations communales concernées ont été invités à se prononcer à nouveau — sur la base des données du Cadastre — sur la modification de limites envisagée.

Les conseils communaux de Grimbergen et de Vilvorde ont donné leur accord à ce propos le 27 juin 1996 et celui de Zemst, le 23 mai 1996. Le conseil provincial du Brabant flamand a émis un avis favorable le 3 septembre 1996.

La dissolution des Chambres a toutefois eu pour effet que la proposition de loi susvisée est devenue caduque. Il s'impose dès lors de réintroduire la modification de limites séparatives entre les trois communes par la voie d'un projet de loi.

Telle est, Mesdames, Messieurs, la teneur du projet de loi que le Gouvernement a l'honneur de soumettre à vos délibérations.

Le Ministre de l'Intérieur,

J. VANDE LANOTTE

— de la betrokkenheid van elke gemeente in de op-richting van het zuiveringsstation : elke gemeente zal een even groot perceel ter grootte van 1,2 ha. afstaan, zijnde één derde van de oppervlakte van het inplantingsgebied voor het waterzuiveringsstation.

Een opmetingsplan, dat de nieuwe gemeentegrenzen voorstelt en de grondruilen tussen de drie gemeenten opsomt, werd opgemaakt.

Het wetsvoorstel daaromtrent werd door de heren W. Cortois, L. Peeters en E. Van Rompuy op 11 december 1992 onder het n° 845/1-92/93 bij de Kamer van Volksvertegenwoordigers ingediend.

De gemeenteraden van Grimbergen, Vilvorde en Zemst hebben, respectievelijk in hun zitting van 4 juni 1992, 1 juni 1992 en 3 september 1992 ingestemd met de grenswijzigingen. De provincieraad van Brabant heeft op 24 augustus 1993 een gunstig advies gegeven.

Daar de door het Kadaster opgestelde beschrijving van de nieuwe grenzen sterk afweek van deze opgenomen in het wetsvoorstel (*), werden de provincieraad van Vlaams-Brabant en de drie betrokken gemeentebesturen gevraagd zich opnieuw — op basis van de gegevens van het Kadaster — uit te spreken over de voorziene grenswijziging.

De gemeenteraden van Grimbergen en Vilvorde hebben op 27 juni 1996 en van Zemst op 23 mei 1996 hun akkoord daaromtrent gegeven. De provincieraad van Vlaams-Brabant heeft op 3 september 1996 gunstig geadviseerd.

Door de ontbinding van de Kamers wordt het voormelde wetsvoorstel echter als niet-bestaande beschouwd. Het opnieuw indienen van de grenscorrectie tussen de drie gemeenten door middel van een wetsontwerp is dan ook noodzakelijk.

Dit is, Dames en Heren, de draagwijdte van het wetsontwerp dat de Regering de eer heeft aan uw beraadslagingen voor te leggen.

De Minister van Binnenlandse Zaken,

J. VANDE LANOTTE

(*) Les observations du Cadastre sont de nature technique et n'impliquent pas de modification quant au fond.

(*) De opmerkingen van het Kadaster zijn van technische aard en houden geen inhoudelijke verandering in.

AVANT-PROJET DE LOI**soumis à l'avis du Conseil d'Etat****Avant-projet de loi portant modification de limites entre les communes de Grimbergen, Vilvorde et Zemst****Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

La limite séparative entre les communes de Grimbergen et de Zemst est modifiée comme suit :

1° est distraite du territoire de la commune de Grimbergen et rattachée au territoire de la commune de Zemst, une partie du territoire, figurant au plan cadastral de Grimbergen, 1^{re} division, section B, 3^e feuille, désignée par le numéro 1 sur le plan en annexe;

2° est distraite du territoire de la commune de Zemst et rattachée au territoire de la commune de Grimbergen, une partie du territoire, figurant au plan cadastral de Zemst, 5^e division, section E, 2^e feuille, désignée par le numéro 2 sur le plan en annexe.

Art. 3

La nouvelle limite communale entre les communes de Grimbergen et de Zemst, indiquée en gros pointillés sur le plan ci-joint, à partir du point H situé sur l'ancienne limite communale, est constituée successivement, en direction sud, par la ligne droite entre le point H et le point A, en direction est, par la ligne située dans l'axe courbe de la Woluwelaan du point A au point B, ensuite, en direction sud, par la ligne droite entre le point B et le point C et ensuite, en direction est, par la ligne droite située dans l'axe de la prolongation prévue de la Havendoklaan, entre le point C et le point D, à l'intersection des nouvelles limites communales entre les communes de Grimbergen et de Zemst et de la ville de Vilvorde. Les points H, A, B, C et D sont connus en coordonnées, système Lambert 1972 :

(H) X : 153 812,31, Y : 181 995,49;
 (A) X : 153 845,25, Y : 181 917,07;
 (B) X : 153 985,47, Y : 181 964,55;
 (C) X : 153 976,19, Y : 181 811,05;
 (D) X : 154 050,75, Y : 181 806,54.

VOORONTWERP VAN WET**onderworpen aan het advies van de Raad van State****Voorontwerp van wet tot wijziging van de grenzen tussen de gemeenten Grimbergen, Vilvoorde en Zemst****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

De grens tussen de gemeenten Grimbergen en Zemst wordt als volgt gewijzigd :

1° van het grondgebied van de gemeente Grimbergen wordt afgesplitst en gevoegd bij het grondgebied van de gemeente Zemst een deel van het gebiedsgedeelte, voorkomende op het kadastraal plan Grimbergen, 1^e afdeling, sectie B, 3^e blad, op het bijgevoegd plan aangeduid met het nummer 1;

2° van het grondgebied van de gemeente Zemst wordt afgesplitst en gevoegd bij het grondgebied van de gemeente Grimbergen een deel van het gebiedsgedeelte, voorkomende op het kadastraal plan Zemst, 5^e afdeling, sectie E, 2^e blad, op het bijgevoegd plan aangeduid met het nummer 2.

Art. 3

De nieuwe op het bijgevoegd plan in dikke puntlijn aangeduide gemeentegrens tussen de gemeenten Grimbergen en Zemst, vertrekkende vanaf het punt H, gelegen op de oude gemeentegrens, wordt achtereenvolgens gevormd door, in zuidelijke richting, de rechte lijn tussen punt H en punt A, in oostelijke richting, door de lijn gelegen op de gebogen as van de Woluwelaan van punt A tot het punt B, vervolgens, in zuidelijke richting, door de rechte lijn tussen het punt B en het punt C en vervolgens, in oostelijke richting, door de rechte lijn, gelegen op de as van de geplande verlenging van de Havendoklaan, tussen punt C en punt D, waar de nieuwe gemeentegrenzen tussen Grimbergen en Zemst en de stad Vilvoorde samenkomen. De punten H, A, B, C en D zijn gekend in coördinaten, stelsel Lambert 1972 :

(H) X : 153 812,31, Y : 181 995,49;
 (A) X : 153 845,25, Y : 181 917,07;
 (B) X : 153 985,47, Y : 181 964,55;
 (C) X : 153 976,19, Y : 181 811,05;
 (D) X : 154 050,75, Y : 181 806,54.

Art. 4

La limite séparative entre la ville de Vilvorde et la commune de Zemst est modifiée comme suit :

1° sont distraites du territoire de la ville de Vilvorde et rattachées au territoire de la commune de Zemst :

— une partie du territoire, figurant au plan cadastral de Vilvorde, 3° division, section E, 3° feuille, désignée par le numéro 3 sur le plan en annexe;

— une partie du territoire, figurant au plan cadastral de Vilvorde, 3° division, section E, 3° feuille, désignée par le numéro 5 sur le plan en annexe;

— une partie du territoire, figurant au plan cadastral de Vilvorde, 3° division, section E, 3° feuille, désignée par le numéro 7 sur le plan en annexe;

2° sont distraites du territoire de la commune de Zemst et rattachées au territoire de la ville de Vilvorde :

— une partie du territoire, figurant au plan cadastral de Zemst, 5° division, section E, 2° feuille, désignée par le numéro 4 sur le plan en annexe;

— une partie du territoire, figurant au plan cadastral de Zemst, 5° division, section E, 2° feuille, désignée par le numéro 6 sur le plan en annexe.

Art. 5

La nouvelle limite communale entre la ville de Vilvorde et la commune de Zemst, indiquée en gros pointillés sur le plan en annexe, à partir du point D situé à l'intersection des nouvelles limites séparatives entre les communes de Grimbergen, Zemst et Vilvorde, est constituée successivement, en direction est, par la ligne droite entre les points D et E située dans l'axe de la prolongation prévue de la Havendoklaan, ensuite, en direction nord, par la ligne droite entre les points E et F située dans l'axe d'une route déjà partiellement réalisée entre la Woluwelaan et la prolongation prévue de la Havendoklaan, ensuite, en direction est, par la ligne droite située dans l'axe de la Woluwelaan reliant successivement les points F, L, M et N, ensuite, également en direction est, par la nouvelle limite séparative entre les points N et G située dans l'axe légèrement courbe de la Woluwelaan, ensuite, en direction nord-ouest, par l'arc de cercle entre les points G et K géométriquement défini comme un arc de cercle avec un rayon de 1 250 m et un centre, exprimé en coordonnées, système Lambert 1972 : (X : 154 129,19 et Y : 181 068,74) et ensuite, en direction ouest, par la ligne droite entre le point K et le point O situé sur l'ancienne limite communale, où cette nouvelle limite séparative rejoint la limite séparative existante.

Les points D, E, F, L, M, N, G, K et O sont connus en coordonnées, système Lambert 1972 :

(D)	X : 154 050,75,	Y : 181 806,54;
(E)	X : 154 059,73,	Y : 181 806,00;
(F)	X : 154 069,41,	Y : 181 966,05;
(L)	X : 154 439,89,	Y : 181 943,85;
(M)	X : 154 532,63,	Y : 181 938,27;
(N)	X : 154 682,93,	Y : 181 928,93;
(G)	X : 155 090,05,	Y : 181 868,26;
(K)	X : 154 822,34,	Y : 182 108,95;
(O)	X : 154 771,27,	Y : 182 120,10.

Art. 4

De grens tussen de stad Vilvoorde en de gemeente Zemst wordt als volgt gewijzigd :

1° van het grondgebied van de stad Vilvoorde wordt afgesplitst en gevoegd bij het grondgebied van de gemeente Zemst :

— een deel van het gebiedsgedeelte, voorkomende op het kadastraal plan Vilvoorde, 3° afdeling, sectie E, 3° blad, op het bijgevoegd plan aangeduid met het nummer 3;

— een deel van het gebiedsgedeelte, voorkomende op het kadastraal plan Vilvoorde, 3° afdeling, sectie E, 3° blad, op het bijgevoegd plan aangeduid met het nummer 5;

— een deel van het gebiedsgedeelte, voorkomende op het kadastraal plan Vilvoorde, 3° afdeling, sectie E, 3° blad, op het bijgevoegd plan aangeduid met het nummer 7;

2° van het grondgebied van de gemeente Zemst wordt afgesplitst en gevoegd bij het grondgebied van de stad Vilvoorde :

— een deel van het gebiedsgedeelte op het kadastraal plan Zemst, 5° afdeling, sectie E, 2° blad, op het bijgevoegd plan aangeduid met het nummer 4;

— een deel van het gebiedsgedeelte, voorkomende op het kadastraal plan Zemst, 5° afdeling, sectie E, 2° blad, op het bijgevoegd plan aangeduid met het nummer 6.

Art. 5

De nieuwe, op het bijgevoegd plan in dikke puntlijn aangeduide gemeentegrens tussen de stad Vilvoorde en de gemeente Zemst, vertrekkende van het punt D, gelegen op het punt waar de nieuwe gemeentegrenzen tussen de gemeente Grimbergen, Zemst en Vilvoorde samenkomen, wordt achtereenvolgens gevormd door, in oostelijke richting, de op de as van de geplande verlenging van de Havendoklaan gelegen rechte lijn tussen de punten D en E, vervolgens in noordelijke richting, de op de as van de reeds gedeeltelijk uitgevoerde weg tussen de Woluwelaan en de geplande verlenging van de Havendoklaan gelegen rechte lijn tussen de punten E en F, vervolgens, in oostelijke richting, de op de as van de Woluwelaan gelegen rechte lijn tussen achtereenvolgens de punten F, L, M en N, vervolgens, eveneens in oostelijke richting, de nieuwe grenslijn tussen de punten N en G, gelegen op de licht krommende as van de Woluwelaan, vervolgens in noordwestelijke richting, de cirkelboog tussen de punten G en K, meetkundig bepaald als een cirkelboog met als straal 1 250 m. en als middelpunt, uitgedrukt in coördinaten, stelsel Lambert 1972 : (X : 154 129,19 en Y : 181 068,74) en vervolgens, in westelijke richting, door rechte lijn tussen punt K en het op de oude gemeentegrens gelegen punt O, alwaar deze nieuwe grenslijn aansluit op de bestaande grenslijn.

De punten D, E, F, L, M, N, G, K en O zijn gekend in coördinaten, stelsel Lambert 1972 :

(D)	X : 154 050,75,	Y : 181 806,54;
(E)	X : 154 059,73,	Y : 181 806,00;
(F)	X : 154 069,41,	Y : 181 966,05;
(L)	X : 154 439,89,	Y : 181 943,85;
(M)	X : 154 532,63,	Y : 181 938,27;
(N)	X : 154 682,93,	Y : 181 928,93;
(G)	X : 155 090,05,	Y : 181 868,26;
(K)	X : 154 822,34,	Y : 182 108,95;
(O)	X : 154 771,27,	Y : 182 120,10.

Art. 6

La limite séparative entre la ville de Vilvorde et la commune de Grimbergen est modifiée comme suit : est distraite du territoire de la ville de Vilvorde et rattachée au territoire de la commune de Grimbergen, une partie du territoire, figurant au plan cadastral de Vilvorde, 3^e division, section E, 3^e feuille, désignée par le numéro 8 sur le plan en annexe.

Art. 7

La nouvelle limite communale entre la ville de Vilvorde et la commune de Grimbergen, indiquée en gros pointillés sur le plan ci-joint, à partir du point J situé sur l'ancienne limite communale, est constituée successivement, en direction est, par la ligne droite entre le point J et le point I et, en direction nord, par la ligne droite entre le point I et le point D, soit le point d'intersection des nouvelles limites séparatives entre la ville de Vilvorde, la commune de Zemst et la commune de Grimbergen.

Les points J, I et D sont connus en coordonnées, système Lambert 1972 :

(J) X : 153 953,51, Y : 181 644,22;
(I) X : 154 040,53, Y : 181 637,46;
(D) X : 154 050,75, Y : 181 806,54.

Art. 6

De grens tussen de stad Vilvoorde en de gemeente Grimbergen wordt als volgt gewijzigd : van het grondgebied van de stad Vilvoorde wordt afgesplitst en gevoegd bij het grondgebied van de gemeente Grimbergen een deel van het gebiedsgedeelte, voorkomende op het kadastraal plan Vilvoorde, 3^e afdeling, sectie E, 3^e blad, op het bijgevoegd plan aangeduid met het nummer 8.

Art. 7

De nieuwe op het bijgevoegd plan in dikke puntlijn aangeduide gemeentegrens tussen de stad Vilvoorde en de gemeente Grimbergen, vertrekkende van het punt J, gelegen op de oude gemeentegrens, wordt achtereenvolgens gevormd door, in oostelijke richting, de rechte lijn tussen het punt J en het punt I en in noordelijke richting, de rechte lijn tussen het punt I en het punt D, zijnde het punt waar de nieuwe grenzen tussen de stad Vilvoorde, de gemeente Zemst en de gemeente Grimbergen samenkomen.

De punten J, I en D zijn gekend in coördinaten, stelsel Lambert 1972 :

(J) X : 153 953,51, Y : 181 644,22;
(I) X : 154 040,53, Y : 181 637,46;
(D) X : 154 050,75, Y : 181 806,54.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Intérieur, le 20 février 1997, d'une demande d'avis sur un projet de loi « portant modification des limites entre les communes de Grimbergen, Vilvorde et Zemst », a donné le 26 mars 1997 l'avis suivant :

Le projet n'appelle pas d'observations.

La chambre était composée de

MM. :

J.-J. STRYCKMANS, *président*;

Y. KREINS,
P. LIENARDY, *conseillers d'Etat*;

J. van COMPERNOLLE,
J.-M. FAVRESSE, *assesseurs de la section de législation*;

Mme :

J. GIELISSEN, *greffier*.

Le rapport a été présenté par M. M. BAUWENS, auditeur adjoint. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. B. CUVELIER, référendaire adjoint.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. STRYCKMANS.

Le Greffier,

J. GIELISSEN

Le Président,

J.-J. STRYCKMANS

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 20 februari 1997 door de Minister van Binnenlandse Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet « tot wijziging van de grenzen tussen de gemeenten Grimbergen, Vilvoorde en Zemst », heeft op 26 maart 1997 het volgende advies gegeven :

Bij het ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

De kamer was samengesteld uit

HH. :

J.-J. STRYCKMANS, *voorzitter*;

Y. KREINS,
P. LIENARDY, *staatsraden*;

J. van COMPERNOLLE,
J.-M. FAVRESSE, *assessoren van de afdeling wetgeving*;

Mevr. :

J. GIELISSEN, *griffier*.

Het verslag werd uitgebracht door de heer M. BAUWENS, adjunct-auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de heer B. CUVELIER, adjunct-referendaris.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer J.-J. STRYCKMANS.

De Griffier,

J. GIELISSEN

De Voorzitter,

J.-J. STRYCKMANS

PROJET DE LOI

ALBERT II, ROI DES BELGES

A tous, présents et à venir,
SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de présenter, en Notre nom, aux Chambres législatives et de déposer à la Chambre des Représentants, le projet de loi dont la teneur suit :

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

La limite séparative entre les communes de Grimbergen et de Zemst est modifiée comme suit :

1° est distraite du territoire de la commune de Grimbergen et rattachée au territoire de la commune de Zemst, une partie du territoire, figurant au plan cadastral de Grimbergen, 1^{re} division, section B, 3^e feuille, désignée par le numéro 1 sur le plan en annexe;

2° est distraite du territoire de la commune de Zemst et rattachée au territoire de la commune de Grimbergen, une partie du territoire, figurant au plan cadastral de Zemst, 5^e division, section E, 2^e feuille, désignée par le numéro 2 sur le plan en annexe.

Art. 3

La nouvelle limite communale entre les communes de Grimbergen et de Zemst, indiquée en gros pointillés sur le plan ci-joint, à partir du point H situé sur l'ancienne limite communale, est constituée successivement, en direction sud, par la ligne droite entre le point H et le point A, en direction est, par la ligne située dans l'axe courbe de la Woluwelaan du point A au point B, ensuite, en direction sud, par la ligne droite entre le point B et le point C et ensuite, en direction est, par la ligne droite située dans l'axe de la prolongation prévue de la Havendoklaan, entre le point C et le point D, à l'intersection des nouvelles

WETSONTWERP

ALBERT II, KONING DER BELGEN

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Binnenlandse Zaken is gelast het ontwerp van wet, waarvan de tekst hierna volgt, in Onze naam aan de Wetgevende Kamers voor te leggen en bij de Kamer van Volksvertegenwoordigers in te dienen :

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

De grens tussen de gemeenten Grimbergen en Zemst wordt als volgt gewijzigd :

1° van het grondgebied van de gemeente Grimbergen wordt afgesplitst en gevoegd bij het grondgebied van de gemeente Zemst een deel van het gebiedsgedeelte, voorkomende op het kadastraal plan Grimbergen, 1^e afdeling, sectie B, 3^e blad, op het bijgevoegd plan aangeduid met het nummer 1;

2° van het grondgebied van de gemeente Zemst wordt afgesplitst en gevoegd bij het grondgebied van de gemeente Grimbergen een deel van het gebiedsgedeelte, voorkomende op het kadastraal plan Zemst, 5^e afdeling, sectie E, 2^e blad, op het bijgevoegd plan aangeduid met het nummer 2.

Art. 3

De nieuwe op het bijgevoegd plan in dikke puntlijn aangeduide gemeentegrens tussen de gemeenten Grimbergen en Zemst, vertrekkende vanaf het punt H, gelegen op de oude gemeentegrens, wordt achtereenvolgens gevormd door, in zuidelijke richting, de rechte lijn tussen punt H en punt A, in oostelijke richting, door de lijn gelegen op de gebogen as van de Woluwelaan van punt A tot het punt B, vervolgens, in zuidelijke richting, door de rechte lijn tussen het punt B en het punt C en vervolgens, in oostelijke richting, door de rechte lijn, gelegen op de as van de geplande verlenging van de Havendoklaan,

limites communales entre les communes de Grimbergen et de Zemst et de la ville de Vilvorde. Les points H, A, B, C et D sont connus en coordonnées, système Lambert 1972 :

(H) X : 153 812,31, Y : 181 995,49;
 (A) X : 153 845,25, Y : 181 917,07;
 (B) X : 153 985,47, Y : 181 964,55;
 (C) X : 153 976,19, Y : 181 811,05;
 (D) X : 154 050,75, Y : 181 806,54.

Art. 4

La limite séparative entre la ville de Vilvorde et la commune de Zemst est modifiée comme suit :

1° sont distraites du territoire de la ville de Vilvorde et rattachées au territoire de la commune de Zemst :

— une partie du territoire, figurant au plan cadastral de Vilvorde, 3^e division, section E, 3^e feuille, désignée par le numéro 3 sur le plan en annexe;

— une partie du territoire, figurant au plan cadastral de Vilvorde, 3^e division, section E, 3^e feuille, désignée par le numéro 5 sur le plan en annexe;

— une partie du territoire, figurant au plan cadastral de Vilvorde, 3^e division, section E, 3^e feuille, désignée par le numéro 7 sur le plan en annexe;

2° sont distraites du territoire de la commune de Zemst et rattachées au territoire de la ville de Vilvorde :

— une partie du territoire, figurant au plan cadastral de Zemst, 5^e division, section E, 2^e feuille, désignée par le numéro 4 sur le plan en annexe;

— une partie du territoire, figurant au plan cadastral de Zemst, 5^e division, section E, 2^e feuille, désignée par le numéro 6 sur le plan en annexe.

Art. 5

La nouvelle limite communale entre la ville de Vilvorde et la commune de Zemst, indiquée en gros pointillés sur le plan en annexe, à partir du point D situé à l'intersection des nouvelles limites séparatives entre les communes de Grimbergen, Zemst et Vilvorde, est constituée successivement, en direction est, par la ligne droite entre les points D et E située dans l'axe de la prolongation prévue de la Havendoklaan, ensuite, en direction nord, par la ligne droite entre les points E et F située dans l'axe d'une route déjà partiellement réalisée entre la Woluwelaan et la prolongation prévue de la Havendoklaan, ensuite, en direction est, par la ligne droite située dans l'axe de la Woluwelaan reliant successivement les points F, L, M et N, ensuite, également en direction est, par la nouvelle limite séparative entre les points N et G

tussen punt C en punt D, waar de nieuwe gemeentegrenzen tussen Grimbergen en Zemst en de stad Vilvoorde samenkomen. De punten H, A, B, C en D zijn gekend in coördinaten, stelsel Lambert 1972 :

(H) X : 153 812,31, Y : 181 995,49;
 (A) X : 153 845,25, Y : 181 917,07;
 (B) X : 153 985,47, Y : 181 964,55;
 (C) X : 153 976,19, Y : 181 811,05;
 (D) X : 154 050,75, Y : 181 806,54.

Art. 4

De grens tussen de stad Vilvoorde en de gemeente Zemst wordt als volgt gewijzigd :

1° van het grondgebied van de stad Vilvoorde wordt afgesplitst en gevoegd bij het grondgebied van de gemeente Zemst :

— een deel van het gebiedsgedeelte, voorkomende op het kadastraal plan Vilvoorde, 3^e afdeling, sectie E, 3^e blad, op het bijgevoegd plan aangeduid met het nummer 3;

— een deel van het gebiedsgedeelte, voorkomende op het kadastraal plan Vilvoorde, 3^e afdeling, sectie E, 3^e blad, op het bijgevoegd plan aangeduid met het nummer 5;

— een deel van het gebiedsgedeelte, voorkomende op het kadastraal plan Vilvoorde, 3^e afdeling, sectie E, 3^e blad, op het bijgevoegd plan aangeduid met het nummer 7;

2° van het grondgebied van de gemeente Zemst wordt afgesplitst en gevoegd bij het grondgebied van de stad Vilvoorde :

— een deel van het gebiedsgedeelte op het kadastraal plan Zemst, 5^e afdeling, sectie E, 2^e blad, op het bijgevoegd plan aangeduid met het nummer 4;

— een deel van het gebiedsgedeelte, voorkomende op het kadastraal plan Zemst, 5^e afdeling, sectie E, 2^e blad, op het bijgevoegd plan aangeduid met het nummer 6.

Art. 5

De nieuwe, op het bijgevoegd plan in dikke puntlijn aangeduide gemeentegrens tussen de stad Vilvoorde en de gemeente Zemst, vertrekkende van het punt D, gelegen op het punt waar de nieuwe gemeentegrenzen tussen de gemeente Grimbergen, Zemst en Vilvoorde samenkomen, wordt achtereenvolgens gevormd door, in oostelijke richting, de op de as van de geplande verlenging van de Havendoklaan gelegen rechte lijn tussen de punten D en E, vervolgens in noordelijke richting, de op de as van de reeds gedeeltelijk uitgevoerde weg tussen de Woluwelaan en de geplande verlenging van de Havendoklaan gelegen rechte lijn tussen de punten E en F, vervolgens, in oostelijke richting, de op de as van de Woluwelaan gelegen rechte lijn tussen achtereenvolgens de punten F, L, M en N, vervolgens, eveneens in oostelijke richting, de nieuwe grenslijn

située dans l'axe légèrement courbe de la Woluwelaan, ensuite, en direction nord-ouest, par l'arc de cercle entre les points G et K géométriquement défini comme un arc de cercle avec un rayon de 1 250 m et un centre, exprimé en coordonnées, système Lambert 1972 : (X : 154 129,19 et Y : 181 068,74) et ensuite, en direction ouest, par la ligne droite entre le point K et le point O situé sur l'ancienne limite communale, où cette nouvelle limite séparative rejoint la limite séparative existante.

Les points D, E, F, L, M, N, G, K et O sont connus en coordonnées, système Lambert 1972 :

(D) X : 154 050,75, Y : 181 806,54;
 (E) X : 154 059,73, Y : 181 806,00;
 (F) X : 154 069,41, Y : 181 966,05;
 (L) X : 154 439,89, Y : 181 943,85;
 (M) X : 154 532,63, Y : 181 938,27;
 (N) X : 154 682,93, Y : 181 928,93;
 (G) X : 155 090,05, Y : 181 868,26;
 (K) X : 154 822,34, Y : 182 108,95;
 (O) X : 154 771,27, Y : 182 120,10.

Art. 6

La limite séparative entre la ville de Vilvorde et la commune de Grimbergen est modifiée comme suit : est distraite du territoire de la ville de Vilvorde et rattachée au territoire de la commune de Grimbergen, une partie du territoire, figurant au plan cadastral de Vilvorde, 3^e division, section E, 3^e feuille, désignée par le numéro 8 sur le plan en annexe.

Art. 7

La nouvelle limite communale entre la ville de Vilvorde et la commune de Grimbergen, indiquée en gros pointillés sur le plan ci-joint, à partir du point J situé sur l'ancienne limite communale, est constituée successivement, en direction est, par la ligne droite entre le point J et le point I et, en direction nord, par la ligne droite entre le point I et le point D, soit le point d'intersection des nouvelles limites séparatives entre la ville de Vilvorde, la commune de Zemst et la commune de Grimbergen.

tussen de punten N en G, gelegen op de licht krommen-
 de as van de Woluwelaan, vervolgens in noordwestelij-
 ke richting, de cirkelboog tussen de punten G en K,
 meetkundig bepaald als een cirkelboog met als straal
 1 250 m. en als middelpunt, uitgedrukt in coördinaten,
 stelsel Lambert 1972 : (X : 154 129,19 en Y : 181 068,74)
 en vervolgens, in westelijke richting, door rechte lijn
 tussen punt K en het op de oude gemeentegrens gele-
 gen punt O, alwaar deze nieuwe grenslijn aansluit op
 de bestaande grenslijn.

De punten D, E, F, L, M, N, G, K en O zijn gekend
 in coördinaten, stelsel Lambert 1972 :

(D) X : 154 050,75, Y : 181 806,54;
 (E) X : 154 059,73, Y : 181 806,00;
 (F) X : 154 069,41, Y : 181 966,05;
 (L) X : 154 439,89, Y : 181 943,85;
 (M) X : 154 532,63, Y : 181 938,27;
 (N) X : 154 682,93, Y : 181 928,93;
 (G) X : 155 090,05, Y : 181 868,26;
 (K) X : 154 822,34, Y : 182 108,95;
 (O) X : 154 771,27, Y : 182 120,10.

Art. 6

De grens tussen de stad Vilvoorde en de gemeente
 Grimbergen wordt als volgt gewijzigd : van het grond-
 gebied van de stad Vilvoorde wordt afgesplitst en ge-
 voegd bij het grondgebied van de gemeente Grimbergen
 een deel van het gebiedsgedeelte, voorkomende op het
 kadastraal plan Vilvoorde, 3^e afdeling, sectie E, 3^e blad,
 op het bijgevoegd plan aangeduid met het nummer 8.

Art. 7

De nieuwe op het bijgevoegd plan in dikke puntlijn
 aangeduide gemeentegrens tussen de stad Vilvoorde
 en de gemeente Grimbergen, vertrekkende van het
 punt J, gelegen op de oude gemeentegrens, wordt
 achtereenvolgens gevormd door, in oostelijke rich-
 ting, de rechte lijn tussen het punt J en het punt I en
 in noordelijke richting, de rechte lijn tussen het punt
 I en het punt D, zijnde het punt waar de nieuwe
 grenzen tussen de stad Vilvoorde, de gemeente
 Zemst en de gemeente Grimbergen samenkomen.

Les points J, I et D sont connus en coordonnées,
système Lambert 1972 :

(J) X : 153 953,51, Y : 181 644,22;
(I) X : 154 040,53, Y : 181 637,46;
(D) X : 154 050,75, Y : 181 806,54.

Donné à Bruxelles, le 17 juin 1997 :

ALBERT

PAR LE ROI :

Le Ministre de l'Intérieur,

J. VANDE LANOTTE

De punten J, I en D zijn gekend in coördinaten,
stelsel Lambert 1972 :

(J) X : 153 953,51, Y : 181 644,22;
(I) X : 154 040,53, Y : 181 637,46;
(D) X : 154 050,75, Y : 181 806,54.

Gegeven te Brussel, 17 juni 1997.

ALBERT

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Binnenlandse Zaken,

J. VANDE LANOTTE